

Geschätzte Kollegen und Kolleginnen

An der Herbsttagung wurde beschlossen als neues Angebot einen Preis der SGA einzuführen. Wir freuen uns auf alle eingereichten Vorschläge. Nachstehend finden Sie weitere Einzelheiten. Es lohnt sich auch in den Präsentationen der Herbsttagung zu stöbern. Es finden sich auch sehr umfassende Zusammenstellungen zu einigen Themenbereichen darunter.

Chers collègues,

Lors des dernières journées d'automne, il a été décidé de créer un prix de la SSA. Des détails pratiques sur l'organisation de ce nouveau prix sont fournis dans ce qui suit, et nous nous réjouissons de recevoir vos propositions de candidature. Nous vous recommandons par ailleurs de consulter les présentations des journées d'automne, disponibles en ligne sur le site web.

Freundliche Grüsse / meilleures salutations

Robert Attinger, Co-Präsident

Hervé Lissek, co-président

Herbsttagung 2012

Die EMPA-Akademie bildete den idealen Rahmen für die gut besuchte Tagung. Die [Präsentationen](#) und einige Stimmungsbilder sind nun auf unserer Website verfügbar.

Journées d'automne 2012

L'académie EMPA a accueilli ces deux journées de conférences qui ont attiré beaucoup de monde. Les [présentations](#) et quelques photographies de la manifestation sont désormais disponibles sur notre site web.



Preis der SGA 2013

An der Mitgliederversammlung an der Herbsttagung wurde entschieden neu einen Preis der SGA-SSA zu verleihen. Mit dem Preis werden Publikationen von praxisrelevantem akustischem Wissen von Akustikern gewürdigt und ausgezeichnet.

Alle Mitglieder haben nun die Möglichkeit bis am **31. Mai 2013** Vorschläge für den einzureichen. Wir sind gespannt auf die erste Preisverleihung an der Herbsttagung 2013. Die Einzelheiten sind in der [Preisverleihungsverordnung](#)

geregelt.

Prix de la SSA 2013

Il a été décidé, lors de l'assemblée générale qui a eu lieu à la fin des journées d'automne, de décerner un prix SSA-SGA pour les prochaines éditions. Le prix récompensera la diffusion des connaissances en acoustique à destination des praticiens. Tous les membres ont dès à présent la possibilité de proposer des candidatures jusqu'au 31 mai 2013. Nous nous réjouissons de vivre la première remise du prix lors des journées d'automne 2013. Les détails sont précisés dans un [règlement de remise de prix](#).

Frühjahrstagung 18. April 2013 in Freiburg

An der nächsten Frühjahrstagung wird das Thema Strassenlärm behandelt. Im Vordergrund stehen Fragen der Prognose und des Vollzugs. Das Programm wird zu gegebener Zeit auf der Website publiziert. Tragen Sie den Termin schon jetzt in ihrer Agenda ein ! An der Tagung ist auch eine Industrieausstellung geplant. Interessenten melden sich beim [Sekretariat](#).

Journée de printemps du 8 avril 2013 à Fribourg

Le thème « Bruit routier » sera à l'honneur de la prochaine journée de printemps, avec en premier plan des sujets relatifs à la prévision et à l'exécution. Le programme sera publié en ligne en temps utiles. Vous êtes d'ores et déjà invités à inscrire cette date à votre agenda !

Il est également prévu d'y tenir une exposition industrielle. Les candidats intéressés sont priés de s'annoncer auprès du [secrétariat](#).

Herbsttagung 2013

Das Thema für die nächste Herbsttagung lautet: Lärm und (Freizeit-)Gesellschaft. Der Tagungsort ist noch offen. Der Vorstand nimmt gerne Vorschläge zu entgegen.

Journées d'automne 2013

La thématique pour ces prochaines journées d'automne devrait être : « Bruit et société (des loisirs) ». Le choix du lieu de la manifestation est encore ouvert. N'hésitez pas à faire part de vos propositions au comité.



MAS Umweltakustik

Im Frühjahr 2013 startet der erste MAS-Studiengang in Umweltakustik. Nähere Informationen zum Studiengang und zur Anmeldung finden Sie [hier](#).

MAS Acoustique environnementale

Le premier cursus MAS en acoustique environnementale débutera au printemps 2012. Vous trouverez plus de détails sur le programme et l'inscription [ici](#).

Fachgruppe SIA 181

Der Vorstand hat auf Antrag des Moderators Markus Strobel die Auflösung der Fachgruppe beschlossen. Die Aktivitäten der Fachgruppe haben u.a. zu neuen Aktivitäten der SIA-Kommission 181 beigetragen. Wir danken den Mitgliedern der Fachgruppe für die geleistete Arbeit.

Groupe spécialisé SIA 181

Le comité a décidé de clore l'activité du groupe spécialisé à la demande de son modérateur Markus Strobel. Les activités du groupe de travail ont débouché entre autres sur de nouvelles activités de la commission SIA 181. Nous tenions à remercier les membres de ce groupe pour le travail accompli.

Faktenblatt Wärmepumpen

[Factsheet CercleBruit](#)

(version française en préparation)

Wertverminderung Eigenheimpreise

Liegenschaften an Standorten mit übermässiger Lärmbelastung erzielen deutlich tiefere Mieterlöse und Verkaufspreise als Liegenschaften an ruhigen Lagen. Die Zürcher Kantonalbank (ZKB) hat in Zusammenarbeit mit dem BAFU eine Methode entwickelt, die präzise die [Wertverminderung bei Miet- und Eigentumsliegenschaften](#) durch Lärm ermittelt.

Dévalorisation des biens immobiliers

Les immeubles exposés à des niveaux sonores excessifs se louent ou se vendent à des prix bien inférieurs à ceux des zones tranquilles. En collaboration avec l'OFEV, la Banque cantonale de Zurich (ZKB) a développé une méthode permettant de calculer avec précision la [dévalorisation des biens immobiliers à la location ou à la vente](#) (rapport en allemand), causée par les nuisances sonores.



Eidg. Kommission für Lärmbekämpfung (EKLB)

Kritische [Stellungnahme](#) zum Vollzug zur Evaluation des Vollzuges von Art. 29-31 LSV.

Commission fédérale pour la lutte contre le bruit (CFLB)

[Prise de position](#) critique concernant l'évaluation de l'exécution des art. 29-31 OPB (rapport en allemand).

Bahnlinsen noch besser vor Lärm schützen

Der Bundesrat hat heute ein [zusätzliches Massnahmenpaket gegen den Eisenbahnlärm](#) beschlossen und dem Parlament überwiesen.

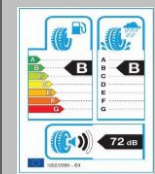
Meilleure protection pour les riverains du rail

Le Conseil fédéral a décidé un train de [mesures supplémentaires](#) contre les nuisances sonores générées par le rail.



Noise/News International

[Aktuelle Ausgabe Juni 2012](#)



Reifenetikette

Mit der [Kampagne «Bessere Reifen»](#) machen die Bundesämter für Strassen (ASTRA), für Energie (BFE) und für Umwelt (BAFU) in Partnerschaft mit den wichtigsten Branchenorganisationen den Reifen zum Thema. Die ab November 2012 in der EU obligatorische Reifenetikette informiert über Nasshaftung, Lärm und Energieeffizienz.

Etiquette pneus

La [campagne « De meilleurs pneus »](#) permet à l'Office fédéral des routes (OFROU), à l'Office fédéral de l'énergie (OFEN) et à l'Office fédéral de l'environnement (OFEV) de thématiser le pneu en partenariat avec les principales organisations de la branche. L'étiquetage des pneumatiques devient obligatoire dans l'UE à partir du mois de novembre 2012. L'étiquette renseigne sur l'adhérence sur sol mouillé, le bruit et l'efficacité énergétique.

Stellenangebote /Offres d'emploi

EMPA: Stelle [Bauakustik](#) und Stelle [Umweltakustik](#)

Veranstaltungen / Manifestations

- 18.-21.03.2013 [AIA/DAGA 2013](#), Meran (supported by Austrian Acoustical Association and SGA-SSA)
- 24.04.2013 Tag gegen Lärm "Lärm macht stumm" / Journée contre le bruit "Le bruit rend muet"
- 02.-07.06.2013 [21st International Congress on Acoustics](#) (ICA 2013), Montreal
- 07.-11.07.2013 [20th International Congress on Sound and Vibration](#), Bangkok, Thailand
- 15.-18.09.2013 [Internoise 2013](#) "Noise Control for Quality of Live", Innsbruck